



- IT** Equilibratrice elettronica per motocicli.
- EN** Electronic wheel balancer suitable for motorbikes.
- FR** Équilibruse électronique pour motocycles.
- DE** Elektronische Auswuchtmaschine für Motorräder.
- ES** Equilibradora electrónica para motocicletas.



**IT** Macchina compatta con ingombri ridotti particolarmente adatta al servizio mobile **EN** Compact machine with small dimensions, particularly suitable for mobile stations **FR** Conception compacte avec des dimensions réduites, particulièrement approprié pour sites mobiles **DE** Kompakte Maschine mit geringem Raumbedarf, besonders geeignete für Wanderbaustellen **ES** Máquina compacta de reducidas dimensiones, particularmente adecuada para estaciones móviles.

**Caratteristiche • Features • Fonctions • Funktionen • Funciones**



**IT** Lancio manuale della ruota **EN** Hand spin of the wheel **FR** Lancement manuel de la roue **DE** Manuell Messlauf des Reifens ("Hand spin") **ES** Lanzamiento manual de la rueda.



**IT** Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota **EN** Manual acquisition of wheel data **FR** Saisie manuelle des données géométriques de la roue **DE** Manuelle Erfassung der Radmaße **ES** Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.

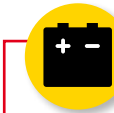


**IT** Freno di stazionamento a pedale **EN** Mechanical pedal brake **FR** Frein de stationnement à pédale **DE** Pedalfeststellbremse **ES** Freno de estacionamiento de pedal.



**IT** Calibrazione gruppo flangia moto. Presenta la caratteristica esclusiva di poter tarare unicamente la flangia moto senza il relativo gruppo meccanico con risultati più precisi **EN** Motorbike flange calibration. The machine presents

the unique feature of calibrating the single motorbike flange without its mechanical group assuring more accurate results **FR** Étalonnage groupe bride moto. La machine a la particularité exclusive de pouvoir étalonner uniquement la bride moto sans le groupe mécanique correspondant, avec des résultats plus précis **DE** Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit. Mit der exklusiven Eigenschaft, nur den Motorradflansch ohne die entsprechende mechanische Einheit eichen und genauere Ergebnisse erzielen zu können **ES** Calibrado del grupo brida motocicleta. Presenta la característica exclusiva de poder calibrar únicamente la brida de la motocicleta sin el correspondiente grupo mecánico, con resultados más precisos.



**IT** La macchina è fornita con alimentatore di rete (AC) e cavo per alimentazione con batteria (12-24V DC) **EN** The machine is supplied with power supply (AC) and cable for supply (12-24V DC) **FR** La machine est fournie avec câble d'alimentation (AC) et avec le câble pour l'alimentation de la batterie (12-24V DC) **DE** Die Maschine ist mit Stromversorgung (AC) und Kabel für die Batteriestromversorgung geliefert (12-24V DC) **ES** La máquina se suministra con alimentador (AC) y el cable de alimentación de la batería (12-24V DC).



**IT** 2 programmi di bilanciatura ruote moto (statico e dinamico) **EN** 2 balancing programs for motorbikes wheels (static and dynamic) **FR** 2 programmes d'équilibrage des roues moto (statique et dynamique) **DE** 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen (statisch und dynamisch) **ES** 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas (estático y dinámico).

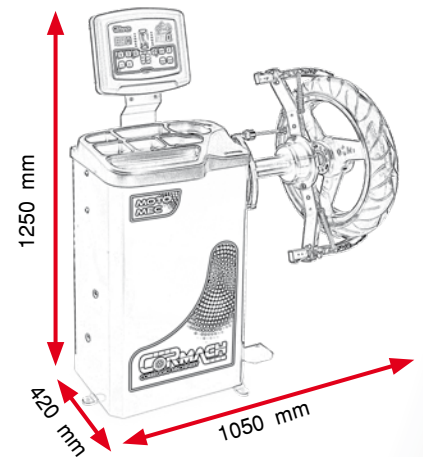


**IT** Programma divisione pesi. **EN** Split weight program. **FR** Programme division masses. **DE** Programm Gewichtsaufteilung. **ES** Programa división pesos.



**IT** Programma pesi nascosti. **EN** Hidden weight program. **FR** Programme masses cachées. **DE** Programm verdecktes Gewichte. **ES** Programa pesos ocultos.

**Dotazione Standard • Standard Accessories**



**Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos**

• Peso massimo ruota • Max wheel weight • Poids maximal de la roue • Max. Radgewicht • Peso máximo de la rueda	• Diametro massimo ruota • Max wheel diameter • Diamètre maximal de la roue • Max. Radaussendurchmesser • Diámetro máx de la rueda	• Larghezza cerchio • Rim width • Largeur jante • Felgenbreite • Ancho de la llanta	• Diametro cerchio impostabile • Settable rim diameter • Diamètre programmable de la jante • Einstellbarer Felgendurchmesser • Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentazione • Power supply • Alimentation • Stromversorgung • Alimentación	• RPM • RPM • RPM • RPM • RPM	• Precisione equilibrio • Balancing precision • Précision du balourd • Auswuchtgenauigkeit • Precisión de equilibrado	• Velocità di equilibratura • Balancing speed • Temps de lancement • Auswuchtgeschwindigkeit • Velocidad de equilibrado	• Peso netto • Net weight • Poids net • Nettogewicht • Peso neto
70 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	12/24V DC	<100 rpm	1 gr	5,5 sec	80 Kg